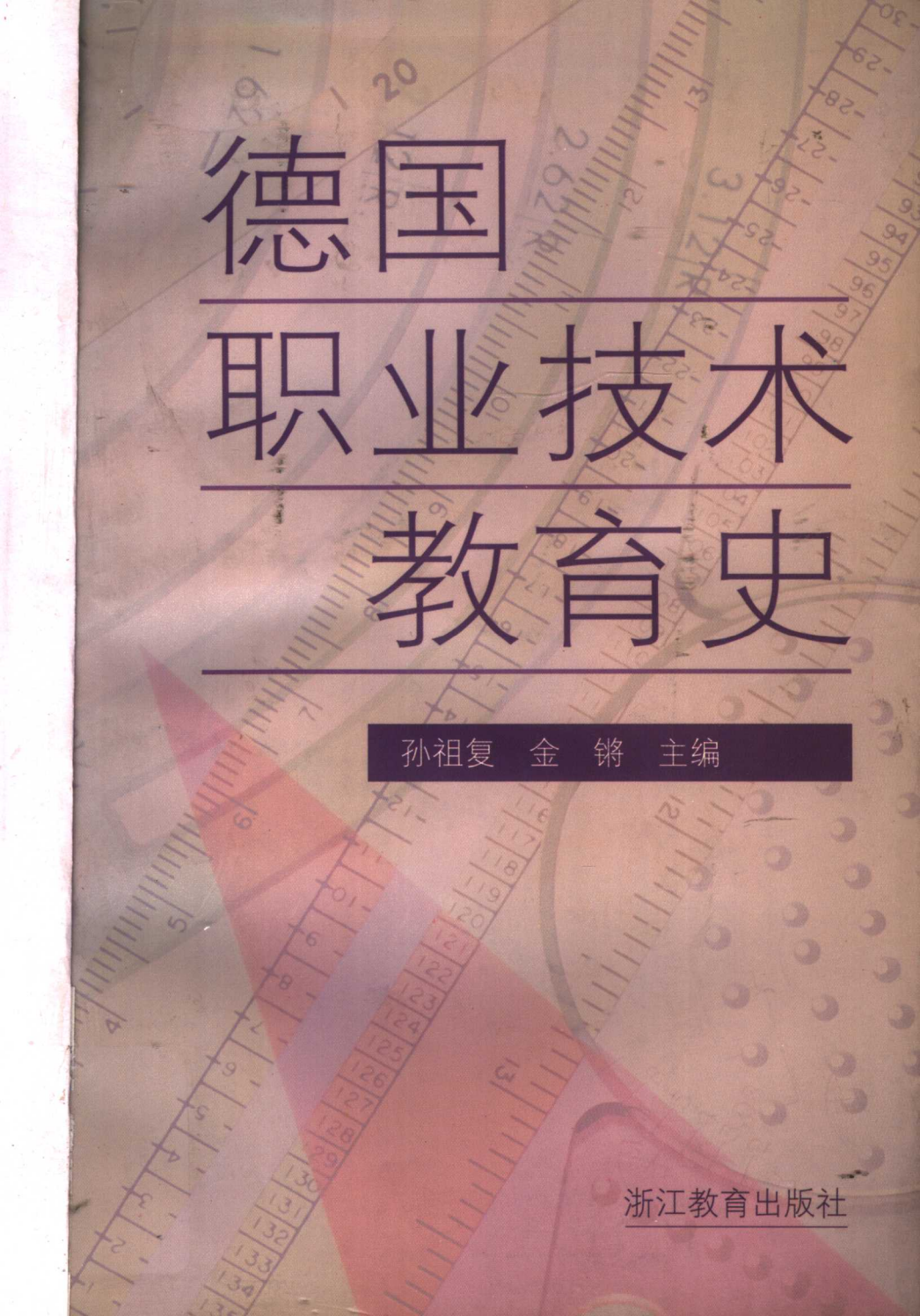




德国 职业技术 教育史

孙祖复 金 锵 主编

浙江教育出版社

德国

职业技术

教育史

孙祖复 金 铨 主编

浙江教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

德国职业技术教育史/孙祖复, 金锵主编. —杭州:
浙江教育出版社, 2000.7

ISBN 7-5338-3117-9

I. 德... I. ①孙... ②金... III. 技术教育-教育
史-德国 IV. G719.516.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 41212 号

责任编辑: 金燕峰

德国职业技术教育史

孙祖复 金 锵 主编

*

浙江教育出版社出版发行

杭州体育场路 347 号 邮政编码 310006

杭州兴邦电子印务有限公司排版(文三西路金都花园)

杭州富春印务有限公司印刷

开本 850×1168 1/32 印张 10.125 字数 250000

2000 年 7 月第 1 版 2000 年 7 月第 1 次印刷

印数 1—1150

*

ISBN 7-5338-3117-9/G · 3095

定 价: 15.00 元

前 言

本书是全国教育科学“八五”规划重点研究课题的研究成果。这个课题由杭州大学德国研究中心申报,当时的负责人是金锵、丁建弘。由于人员变动与一些其他的原因,具体参加研究工作的主要为下列同志:孙祖复(华东师范大学比较教育研究所)、魏贤超(杭州大学教育系)、李张林(杭州大学德国研究中心)、徐小洲(杭州大学教育系)。孙祖复为研究工作的实际负责人。

德国的职业技术教育包括学校训练与企业训练两个密不可分的体系,“双重职业训练体系”(通常称之为“双元制”)是它的主体与核心。校内职业教育与校外职业训练都有较长的发展历史。了解这一历史,是了解德国职业技术教育的现状所必需的。

在德国的经济发展中,德国的职业技术教育发挥了重大作用,被视为第二次世界大战后德国经济振兴的“秘密武器”,受到世界各国包括我国在内的一些国家的高度重视。本书力图从德国政治、经济、文化发展的背景上论述德国职业技术教育产生、发展的全过程、现状及其理论基础;力求全面、系统地对德国的职业技术教育体系作出客观的介绍;力图分析和揭示德国职业技术教育的传统特点及其国际影响;从理论、思想角度进行分析、评述的同时,对其具体做法也作出比较详细的介绍。

改革开放以来,我国的经济有了较大较快的发展,但与发达国家相比,仍然比较落后。经济的落后,使我国职业技术教育的发展有极大的紧迫性;经济的落后,又使我国职业技术教育的发展遇到很大的困难。分析、借鉴国外职业技术教育发展中的经验教训,寻

找可资我国参考的发展模式,成为我国教育界普遍关注的热点。本书的写作与出版,正是适应了这一形势的需要。希望本书能作为一个媒介,有助于我国从发达国家的做法中吸取教益,加快我国职业技术教育的改革与发展。

本书共约 24 万字,分三编 16 章。第一编第二次世界大战前德国的职业技术教育,共 3 章。主要论述德国工业社会职业技术教育的产生与发展,大致从 18 世纪中叶开始到第二次世界大战结束。从中可以看出作为德国职业技术教育的主体与核心的“双重职业训练体系”及学校职业教育体系形成和发展的过程。第二编第二次世界大战后联邦德国的职业技术教育,共 6 章。全面、系统地论述了战后联邦德国职业技术教育体系的重建,六七十年代的改革与发展,两德统一前后现行职业技术教育的状况。这一编是本书的主体部分,约占全书的一半篇幅。第三编民主德国的职业技术教育及德国统一后在新五州的改革与发展,共 7 章。把民主德国的职业技术教育作为相对独立的一部分加以介绍,目的在于方便读者比较两种社会制度下不同模式的职业技术教育体制与做法,比较优劣,辨别取舍。

本书的写作分工如下:

孙祖复:第一编第一至第三章,第二编第五、第七章,第三编第十至第十六章;

魏贤超:第二编第四章;

魏贤超、李张林:第二编第六章;

李张林:第二编第八章;

徐小洲:第二编第九章;

金 锵:前言、余论。

全书由孙祖复主编、统稿,金锵协助。在统稿过程中,对魏贤超、李张林撰写的部分在内容上作了某些补充与调整。

在资料的运用上,本书力求准确、丰富。但现有可用的中英文

资料极少。为避免抄用国内其他作者论著中的有关内容,我们绝大部分采用已经到手的德文第一手资料。不少资料复印自杭州大学中德翻译中心与华东师大比较教育研究所。德国巴伐利亚州科学艺术教育部提供了不少帮助。遗憾的是,德国统一后新五州的有关资料极少,本书第十六章只能提供一个简单的描述。

1997年12月,全国教育科学规划办公室为本书组织了专家鉴定。专家鉴定组的成员为江铭(全国教育科学规划教育史学科评审组组长、华东师大教授、原副校长)、田正平(全国教育科学规划教育史学科评审组副组长,杭州大学教授、博导、教育系系主任)。吴式颖(北师大教授、博导)、李明德(福建师大教授、原教育系系主任)、张斌贤(北师大博士、副教授、教育系副主任)。组长为江铭。专家组通过了本研究成果的鉴定,对学术质量作了肯定的评价,并建议今后对第二次世界大战后联邦德国职业教育思想的发展再作研究。

全国教育科学规划领导小组办公室为我们的研究工作提供了资助,赵学漱、李建文等同志一直关心支持本课题的研究;浙江教育出版社社长曹成章编审、第三编辑室主任郑汉阳副编审等同志一直热情关心本书的写作与出版;丁建弘(中国德国史研究会会长、杭州大学历史系教授、杭州大学德国研究中心主任)、庞学铨(杭州大学德国文化研究所所长、哲学系教授)及杭州大学文科科研处也一直关心本课题的研究。谨在此对专家鉴定组的同志及以上诸同志表示谢意。

孙祖复担任本书主编和主要撰稿人,并负责全书的统稿工作,近两年的全部业余时间及寒暑假几乎都花在这一工作上;除参加撰稿外,李张林在收集德文资料上花费了不少精力,魏贤超、徐小洲在联系出版方面往返周折,尤费辛劳。正是依靠他们的共同协作,本书才得以完成。

送交出版社前,金锵对全部书稿的文字作了修改,并请孙祖复

同志作过复核。据我们所知,本书是国内关于这一课题的第一本专著。限于资料与水平,一定还存在不少缺点,诚恳地希望读者指正。德国职业技术教育的经验教训有重要价值,值得作进一步的深入研究,我们期待着国内同行有更好的研究成果问世。

金 锵

1998. 2. 29

目 录

前 言	金 锵
-----------	-----

第一编 第二次世界大战前德国 的职业技术教育

第一章 工业社会职业训练的起源	(2)
第一节 工业化以前的手工业训练	(2)
第二节 德国工业社会职业训练产生、发展的背景 与基本线索	(6)
第三节 启蒙运动及其普通劳动教育的主张，工业 学校运动的兴衰	(11)
第四节 教育理想主义与“人的教育”	(17)
第五节 早期的部分时间制学校：从星期日学校到 进修学校	(22)
第二章 企业—学校职业训练体系的形成	(32)
第一节 国家和私人企业中职业训练的改组及训练 工场的出现	(34)
第二节 部分时间制学校职能的改变——从进修学 校到(部分时间制)职业学校	(38)
第三节 企业—学校训练体系稳固化	(42)
第三章 全时制职业学校的产生及历史沿革	(46)
第一节 最初的全时制职业学校	(46)
第二节 学历资格的授予及其功能	(55)

第二编 第二次世界大战后联邦 德国的职业技术教育

第四章 战后联邦德国职业教育体系的重建与发展	(70)
第一节 在废墟上重建职业教育体系	(70)
第二节 继承职业教育传统	(75)
第三节 20 世纪 70 年代的职业教育政策	(77)
第四节 职业教育立法	(80)
第五节 战后全日制职业学校体系的进一步完善与 发展	(91)
第五章 20 世纪六七十年代涉及职业教育的几项重大 改革	(96)
第一节 《教育结构计划》与六七十年代总体教育结 构改革	(97)
第二节 综合学校的建立	(101)
第三节 《波恩协定》与完全中学高级阶段改革	(110)
第四节 普通教育与职业教育一体化改革尝试—— 北莱茵—威斯特法伦综合高中模式实验	(117)
第六章 统一后的联邦德国职业技术教育体系	(136)
第一节 职业教育的管理体制	(137)
第二节 职业教育的层次结构	(141)
第三节 职业教育学校及其分类	(144)
第四节 训练工场	(159)
第五节 各种训练体系	(160)
第六节 职业教育体系与各类普通中学的衔接	(161)
第七章 职业教育过程的几个主要阶段	(168)
第一节 职业预备教育	(168)
第二节 职业基础教育	(174)

第三节 职业专业教育·····	(178)
第八章 双重职业训练体系·····	(183)
第一节 “双重职业训练体系”的结构·····	(183)
第二节 “双重职业训练体系”的法律基础·····	(185)
第三节 “双重职业训练体系”中的训练场所·····	(187)
第四节 训练员·····	(188)
第五节 “双重职业训练体系”中的训练目标和内容 ·····	(190)
第六节 “双重职业训练体系”中的考试·····	(193)
第九章 联邦德国高等专科学校·····	(195)
第一节 高等专科学校的产生及其发展·····	(195)
第二节 高等专科学校的办学特点·····	(206)
第三节 高等专科学校的前景·····	(213)

第三编 民主德国的职业技术教育及两 德统一后新五州的发展与改革

第十章 民主德国学制结构与职业技术教育体系发展 概述·····	(216)
第一节 苏占区反法西斯民主改革的开始·····	(217)
第二节 《关于学校民主化法律》的颁布与以八年制 基础学校为核心的统一学制的建立·····	(218)
第三节 战后职业教育体系的重建·····	(219)
第四节 学校教育事业的社会主义改造与发展十年 制中学·····	(221)
第五节 颁布《关于统一的社会主义教育制度的法 律》，发展统一的社会主义教育制度·····	(224)
第六节 调整十年制中学与扩展中学的结构·····	(226)
第十一章 职业教育的行政管理体制·····	(228)

第一节	管理结构·····	(228)
第二节	职业培训的经费·····	(233)
第三节	计划工作·····	(235)
第四节	国家职业教育文件·····	(237)
第十二章	职业教育组织与内容的发展·····	(239)
第一节	调整职业教育结构·····	(239)
第二节	改革职业训练内容·····	(242)
第三节	职业训练的合理化——基本职业和基础 学科的采用·····	(246)
第十三章	综合技术教育和职业预备教育·····	(253)
第一节	关于实施综合技术教育问题的理论探讨 和具体设想·····	(254)
第二节	综合技术教学的“重新综合技术化”与“非 职业化”·····	(257)
第三节	综合技术教学结构的发展·····	(259)
第四节	职业指导·····	(266)
第十四章	专科学校与工程师学校教育·····	(268)
第一节	历史发展·····	(268)
第二节	专科学校训练的课程结构·····	(276)
第十五章	职业实践训练中的学徒、教师与训练人员·····	(284)
第一节	训练关系与学徒生活·····	(284)
第二节	训练人员·····	(288)
第三节	职业教育学校教师及职业实践训练中的 训练人员的培养·····	(289)
第十六章	东西德统一后新五州的发展与改革·····	(292)
第一节	第一阶段改革·····	(293)
第二节	第二阶段改革·····	(294)
第三节	初始发展阶段中的新五州职业教育带来	

的困扰.....	(297)
余 论.....	(302)

第一编

第二次世界大战前 德国的职业技术教育

第一章

工业社会职业训练的起源

德国职业技术教育体系由两个相对独立的部分构成,其一是由各种职业教育学校构成的学校职业教育体系,其二是由企业生产现场及各种训练工场等训练设施构成的校外职业教育体系。前者通常由各种全时制的职业教育学校独立承担职业训练的任务,后者通常由部分时间制职业学校与之配合构成双重职业训练体系,起着职业教育的主体和核心的作用。学校职业教育体系与校外职业教育体系各有自己的渊源和发展道路。

在德国职业技术教育史上,具有古老传统的手工业师徒制训练占有重要地位。手工业生产是德国中世纪封建时代和近代早期主要的商品生产形式,因而手工业行会师徒制训练也是当时唯一的职业培训形式,它与德国工业社会职业技术教育的发展关系密切,对其影响深远。

第一节 工业化以前的手工业训练

一、手工业行会的产生

手工业生产是德国中世纪封建时代和近代早期主要的商品生产形式,在师傅、帮工和学徒三者密切的社会交互作用中,以单个

生产的方式,并根据行会确定的几乎是一成不变的方法生产商品。手工业行会师徒制训练也是德国早期唯一的职业培训形式。

行会是商人和手工业者为保护本行业利益而建立的一种互助合作组织。商人比手工业者更早地联合成同业公会,称基尔特(Gilde)或汉萨(Hanse)。同业公会规定其成员遭遇到疾病、灾祸、经济困难等情况时有义务相互帮助,并领导市民为反对城市贵族的压迫、保护自身的利益而斗争。此外,同业公会还规定本行业生活方式的一切重要问题,包括法律、婚姻、节日与庆典活动等等。

与商人的同业公会一样,手工业者的行会(Zunft)也是一种带有自治特征的合法的行业组织,它是作为独立生产者的师傅在其有关生产领域里的联合体。主要任务是保护其成员的生产和生活方面的利益。手工业行会出现于11世纪末,其前身是协会(Ämter)、自由结合的兄弟会(Bruderschaften)或手工业同业公会(Innungen)。协会承担行业政策方面的监督职能,比如监督生产,调节产品价格和市场。维护团结的工作属兄弟会的职责范围,而后来的行会则把两方面的任务统一了起来。此外,行会还承担维护本行业职业道德的任务,以确保产品质量达到要求。行会还作为社会秩序的密切组成部分,深入和有效地介入社会的经济生活。为把生产者之间的经济竞争维持在最低限度之内,行会便作出一种强制性的规定,所谓“行会入会强制”(Zunftzwang)。这就是说,谁要生产商品或销售产品,必须属于相应的联合组织。而加入这种组织的过程是按严格的规则进行的。通过行会禁令(Zunftbann)、行会入会强制等生产垄断化措施,通过产品价格和工资等级的控制、劳动时间的确定、关于企业规模的规定(一个师傅至多配备两个帮工和两个学徒)、应用的原材料、产品质量、工作方法、对年轻一代的教育等的规定,通过所有这一切措施,排除了行会成员之间的竞争。

二、行会中的学徒训练

行会中的手工业师傅训练(Meisterlehre),一般地说出现于13世纪末,个别地区还要早些。直到18世纪,职业训练唯独掌握在行会组织下的手工业者手里。手工业师傅的劳作就是训练的楷模。师傅除了传授技艺外,还担负教育人的职责。学徒生活在师傅家里,劳动与生活统一不分。学徒的训练期及有关训练的一切具体要求被详细规定在行会的规章(Satzungen)或“案卷”(Zunftrollen)里。例如,带学徒的师傅本身首先应完成某种训练,学徒开始受训练的年龄应在12至18岁之间。在职业要求上,健康与体力的良好状况占重要地位。对学徒的读、写、算的能力虽有一定要求,但这种要求甚低。更重要的是,学徒必须证明自己(并得到行会认可)为手工业中的自由民家庭出身,并且必须是婚生的。学徒期的长短取决于城市经济的需要和所学职业的难度,但一般为4年,并在学徒期开头设2至4周试用期。训练期间,学徒需向师傅缴纳训练费。师傅接纳学徒必须在行会有关人员在场的情况下举行隆重的仪式。学徒须当着行会全体师傅和帮工的面表示在学徒期中诚实守纪和忠诚于行会事业的决心。在通常情况下,还要签订书面合同。

学徒被接纳进师傅家庭后,整个家庭共同体就是教育的参与者。也就是说,家庭情境本身及生活在该情境中的人,人与人之间的关系、事物及其过程,尽管没有明确的教育意图,却无不起着充分的教育作用。整个学徒的训练过程唯独通过师傅示范(Vormachen)、学徒模仿(Nachmachen)和练习传统技巧来实现。系统传授理论知识几乎是没有的。因此,训练的效果在很大程度上要取决于训练师傅的态度和教育技巧。此外,也取决于他的专业能力。行会内部的改革,不管是技术方面还是劳动组织方面,都是不允许的。按照这种世代相传的训练形式,并不要求以理论训练来补充实践

训练。在产品生产过程中,一切都是手工操作。生产者必须在没有任何机器帮助的情况下,通过手工技巧将原材料加工成产品。技术处理的方式是传统的、多方面的。在这种情况下,没有人的全部身心和智慧力量的投入是根本不行的。

学徒作为年轻的职业候补者,其整个生活要受到严格的监督。他们在学徒期内必须经受住种种考验,并接受师傅的严厉管教。体罚是允许的,且颇为盛行。每次体罚在 12 棍以内的抽打被认为是合法的。慑于管教过严而逃跑者并不少见。特别是由于帮工对待学徒往往超出人道许可的范围,行会不得不颁布保护学徒的规定。

学徒期结束时,根据学徒满师考试的情况,通过一定的仪式宣布满师或授予手工业者资格。但这种考试无论是实践方面还是理论方面,都没有明确的规定。学徒满师后必须经历若干年的帮工期(Gesellenzeit)。对学徒训练中技巧传授的唯一补充是所谓游历(Wanderschaft),整个帮工期就是在游历生涯中度过的。这时,年轻手工业者必须在他的行会系统中的居住在其他城市和邦国的师傅身边完善他的知识和技能,扩大他的视野,消除所受训练的可能的片面性。在那里,他也必须服从他的行会的生活准则和工作制度。一旦做出了有损于行会声誉的任何行动,便要被开除出行会,并禁止继续从事他的职业活动。如果以诚实的表现完成了游历期,并在以后做出了技艺高超的作品(Meisterstück),帮工便获得了在需要时作为师傅独立开业的资格。但帮工并不都能成为师傅,因为行会规定了种种限制,首先是允许开业的师傅在数量上的限制,其次是物质上的限制,帮工升迁为师傅必须经过考试,而帮工往往交付不起昂贵的考试费用(Meistergeld)。帮工为维护自己的利益,曾建立过自己的联合组织,称帮工结义会(Gesellenbruderschaft),这种组织最早出现于 15 世纪,但在行会里一直是被禁止的,直到 1731 年帝国工商条例(Gewerbeordnung)公布后,行会里这种禁止和处罚的规定才告废止。